

ZAVIČAJ

narodne novine

BROJ 174

April 2017.

GODINA XVII

9.

FESTIVALU
DJE MUZIKĀ
VLAHILOR

GERGINA





KFZ BOZO

Markenunabhängige Meisterwerkstatt für
alle Fahrzeuge mit Top - Service

01/ 798-37-33 10, Wielandplatz 11



www.kfz-bozo.at



office@kfz-bozo.at

UNSERE STÄRKEN



KFZ Diagnose

Wenn Ihr Fahrzeug Fehler aufweist oder es entspricht nicht der Leistung die Sie erwarten dann untersuchen wir Ihr Fahrzeug mit unserem Diagnose - Gerät von A-Z.
Fehlerspeicher Auslesen statt €35,90 ab €19,90



DPF Reinigung

Der Dieselpartikelfilter (DPF) Ihres KFZ ist voll und regeneriert sich nicht mehr? Die Fahrzeugelektronik zeigt "Beladungsgrenze erreicht" oder "DPF voll" an?
Diesel Partikelfilter Reinigung inkl. Demontage und Montage ab €399



Pickerl §57a

Überprüfung führen wir im Hause

- PKW-Kombi-leicht LKW bis 2,8t €49,74
 - Anhänger bis 750kg ungebremst €35,00
- Der richtige Weg für Ihre



KFZ Elektronik

Wir sind auf dem neuesten Stand der Automobiltechnik und können das Problem schnell und sicher lokalisieren. Der steigende Elektronik Anteil im Fahrzeug macht den Steuergerät Dienst zum Standard in unserer Werkstätte.



Automatikgetriebe

Spülen - Reinigen - Reparatur Sauber schalten dank Automatik Getriebe Spülung Das Öl ist zwar oft für einen "Langzeitbetrieb" jedoch "nicht für die Ewigkeit" ausgelegt.
Getriebe Öl-Wechseln ab €99
Getriebespülung ab €185 (exkl. Material)



Inspektion

Kleine Inspektion: Ölwechsel + Ölfilter, Hergestellerangaben; exkl. Material ab €35,90
Große Inspektion Ölwechsel + Öl + Luft + Pollen- und Kraftstofffilter exkl. Material ab €69,90



Klimaanlage

Klima Service ab € 49,90
Klima Desinfektion Standard ab € 24,90
Klima Ultraschall Desinfektion ab € 35,90

Wir empfehlen 1x jährlich eine Ultraschallreinigung.



Bremsen

Sämtliche Wartungs- u. Servicearbeiten rund um die Bremsen
Bremsbelagwechsel pro Achse statt € 54,90 → € 39,90
Bremszangen Reineigen-Führungstäfe schmieren € 19,90
Bremsbelag + Scheiben pro Achse statt € 79,90 → € 69,90
Bremsflüssigkeit Angebot statt € 59,90 → € 49,90
Elektrische Handbremse z.z.g. € 29,90



Steinschlag Reparatur um € 49,90
jede weitere € 24,90

Steinschlagreparatur ohne Selbstbehalt bei Teilkasko oder Vollkasko!
Windschutzscheiben und Autoglas Tauschaktion für Kasko-Versicherte.
Bis zu 50% Selbstbehalt-Nachlass oder wir übernehmen Ihren Selbstbehalt.



Achsvermessung

Computer-Achsvermessung inkl. Einstellarbeiten an der Vorderachse ab € 59,90
Vierrad Computer-Achsvermessung inkl. Einstellarbeiten an der Vorder- und Hinterachse ab € 89,90

Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen entsprechenden Termin

HOTLINE : 01 / 798 37 33 E-Mail : office@kfz-bozo.at
Öffnungszeiten : Mo - Fr : 08.00 - 18.00 & Sa.: 09.00 - 13.00 Uhr

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH



Elixir Group

Agroindustrijska zona bb; 15000 Šabac

Tel.+381 15 368 100

Tel/Fax +381 15 368 127

office@elixirgroup.rs

Članice grupe



Elixir Agrar

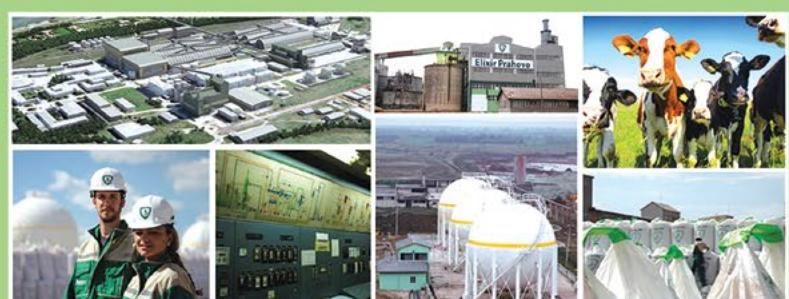
Elixir Agrar Doo

Hajduk Veljkova 1; 15000 Šabac

Tel.+381 15 361 414

Tel/Fax +381 15 361 416

office@elixiragrarr.rs



Elixir Zorka

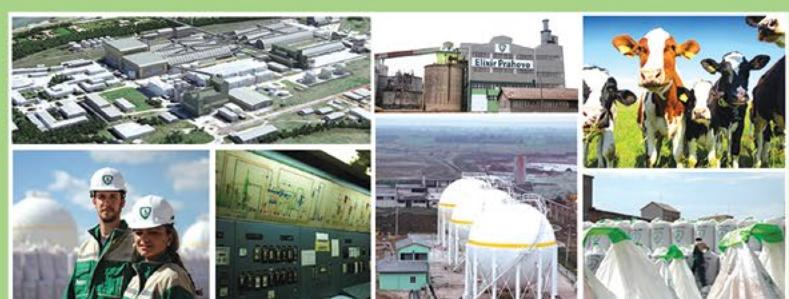
Elixir Feed Additives Doo

Savska bb; 15000 Šabac

Tel.+381 15 347 862

Tel/Fax +381 15 347 862

office@elixirfeed.rs



Elixir Prahovo

Radujevački put bb; 19330 Prahovo

Tel.+ 381 19 543 991

Tel/Fax +381 19 542 885

office@elixirprahovo.rs



U KLADOVSKOJ VILI "RUŽA" ZASLUŽNIM POJEDINCIMA DODELJENE

POVELJE ZAHVALNOSTI ZA POSEBAN DOPRINOS RAZVOJU I AFIRMACIJI OPŠTINE

Svečana akademija povodom obeležavanja Dana opštine Kladovo, održana je 26. aprila u vili ``Ruža``.

Predsednik opštine Kladovo, Radisav Čučulanović, posebno se ovom prilikom zahvalio ovogodišnjim dobitnicima povelja za poseban doprinos razvoju i afirmaciji opštine Kladovo, Njegovom preosveštenstvu Iliarionu Episkopu timočkom, Draganu Maksimoviću direktoru Hidroelektrane ``Đerdap``, Goranu Bojoviću direktoru Zavoda za sport i medicinu sporta, Milenku Lepoviću direktora ``Shipyard`` Kladovo, Živojinu Bolbotinoviću vlasniku kompanije ``Tekijanka`` d.o.o., Mileti Adžiću generalnom direktoru H.T.P. ``Plaža`` Beograd, ogranku Hotel ``Aquastar Danube`` koji su svojim prisustvom uveličali slavlje upriličeno povodom Dana opštine.



Mesnih zajednica opštine Kladovo, direktore i predstavnike javnih preduzeća, ustanova, udruženja, poslovne prijatelje, goste i medije.

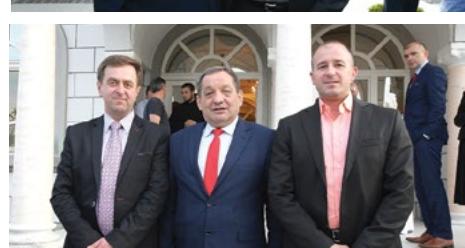
Skupština opštine Kladovo za svoj praznik dodeljuje priznanja zaslužnim pojedincima i pravnim licima. Odluku o ovogodišnjim dobitnicima doneli su na predlog članove komisije, odbornici Skupštine opštine Kladovo, na sednici održanoj istog dana.



Posebna zahvalnost upućena je i Dobrovoljnom vatrogasnom društvu ``Grabovica`` koje je na kraju večeri, u ime opštine Kladovo, predsednik opštine nagradio Poveljom zahvalnosti za poseban doprinos razvoju i afirmaciji opštine Kladovo.



Radisav Čučulanović je pozdravio i sve direktore Privrednih društava, predstavnike privatnih sektora, odbornike i predstavnike



Dobitnici su pored povelja, odlukom Skupštine opštine dobili i novčane nagrade za svoj doprinos u iznosu od 30.000 dinara. Dobitnici su se javno izjasnili da svoje novčane nagrade ustupaju u korist Društva ``Nada`` i Osnovne muzičke škole ``Konstantin Babić`` Kladovo.

Izuzetni učenici OMŠ ``Konstantin Babić`` iz Kladova, su sa svojim muzičkim umećem vodili goste kroz program svečane Akademije,



SVEĆANA SEDNICA SKUPŠTINE OPŠTINE KLADOVO

GODINA NAPRETKA DOSTOJNA VELIKOG JUBILEJA

Svečana sednica Skupštine opštine Kladovo, povodom Dana opštine održana je tačno u podne u Upravnoj zgradi HE „Đerdap“. Predsednik Skupštine opštine, Slaviša Tufajević imao je uvodnu reč i pozdravio goste. Sednici su prisustvovali zvaničnici drugih opština, sveštenstvo kladovske parohije, direktori javnih preduzeća, gosti iz susedne Rumunije, direktori škola, odbornici, članovi veća, predstavnici udruženja, predsednici mesnih zajednica i predsednici sportskih klubova.



Ovom prilikom obeleženo je i 150 godina od turske predaje ključeva tvrđave „Fetislam“ izaslaniku kneza Mihaila Obrenovića, srpskom artiljerijskom kapetanu Milutinu Jovanoviću.

Nakon svečane sednice Skupštine usledio je koktel u holu Upravne zgrade HE „Đerdap“ a nakon koktela, gosti su posetili „Veselu čaršiju“ i uživali u degustaciji proizvoda domaćih radinosti kao i u koncertu mlađih KUD „Polet“, folklorne sekcije „Mladost“ Novi Sip, OŠ „Ljubica Jovanović - Radosavljević“ Podvrška, plesne grupe „Realdens“ kao i u muzičkim numerama učenika Muzičke škole „Konstantin Babić“ iz Kladova.



Inače jubilej obeležavanja Dana opštine Kladovo započeo je manifestacijom „Vesela čaršija“ na platou Doma omladine u 9 časova. Predsednik opštine Kladovo, Radisav Čučulanović, prisustvovao je otvaranju sajma „Svi zajedno - doživimo Kladovo“. Na izložbenim štandovima ispred Doma omladine predsednik opštine i opštinski menadžer Saša Nikolić, razgledali su štandove koji promovišu domaće radinosti i proizvode kladovskog kraja i pozdravili izlagače.

Prezentacija starih zanata, suvenira, tradicionalnih jela, prirodnih proizvoda, mesnih zajednica i njihovih tradicionalnih zanata, jela i prirodnih proizvoda okupila je brojne građane Kladova i okolnih opština.

Priliku da sebe predstave iskoristili su i turističke organizacije Majdanpeka, Negotina i Golupca. Posebnu pažnju je privukla prezen-



tacija turističke ponude opštine Kladovo za nastupajuću sezonu kao i radionice za članove Udruženja „Nada“ i „Geografska i istorijska obeležja Kladova“ organizovane su od strane TO Kladova.



Predsednik opštine je nakon obilaska čaršije, sa predsednikom SO Slavišom Tufajevićem, sa delegacijom opštinske uprave, svojim pomoćnicima, najbližim saradnicima i nekim od direktora javnih preduzeća, položio venac na Spomen ploču tvrđave „Fetislam“.



Nakon toga, upriličen je tradicionalni prijem nekadašnjih predsednika opštine Kladovo.



nikolić prevoz

MEĐUNARODNE LINIJE *iz Krajine u Svet*

KLADOVO - WIEN (A)

SVAKODNEVNO

KLADOVO - BREGENZ (A)

2 PUTA NEDELJNO

KLADOVO - GIESSEN (D)

3 PUTA NEDELJNO

NEGOTIN - BERN (CH)

1 PUTA NEDELJNO

NEGOTIN - VIDIN (BG)

3 PUTA NEDELJNO

AUSTRIJA Wien

0664/240 85 68

0664/483 79 21



NEMAČKA Frankfurt

+49 157 85 86 36 57

+49 157 36 14 59 39



BUGARSKA Vidin

+35 987 86 12 182

AUSTRIJA Bregenz

0699/108 79 183



ŠVAJCARSKA

+43 664 466 62 60

NIKOLIĆ PREVOZ I BUS TURS - 4 PUTA NEDELJNO
NEGOTIN-FRANKFURT-DISELDORF



**NOVO: ŽAGUBICA - PETROVAC NA MLAVI -
- POŽAREVAC - FRANKFURT - OFENBAH
3 PUTA NEDELJNO**

* Najbrži prelazak graničnih prelaza * Najmoderniji autobusi

* Sve stanice u Srbiji registrovane



SRBIJA

019/542 136 Autobuska stanica Negotin 019/544 767 Agencija Negotin
019/429 165 Agencija Zaječar 062/802 62 40 Agencija Petrovac na Mlavi
062/ 80 26 230 Agencija Bor Agencija Kladovo 019/801 887

18 GODINA SA VAMA
www.nikolicprevoz.rs



Porodična kompanija

TEKIJANKA

Najpovoljnija porodična kupovina

Osnovana 1990.



Kladovo

Negotin

Majdanpek

Bor



Kupujte sveže, kupujte domaće!

www.tekijanka.com

Domaći
Trgovački
Lanac



April 2017.

ZAVIČAJ



NEGOTIN

POTPISAN MEMORANDUM O SARADNJI OPŠTINE I UDRUŽENJA OSOBA SA INVALIDITETOM

Predsednik opštine Negotin, Vladimir Veličković, potpisao je danas Memorandum o saradnji opštine Negotin sa Udruženjem za pomoć osobama sa invaliditetom „DUGA“ i Udruženjem gluvih i nagluvih.

Memorandumom o saradnji izražava se obostrana spremnost da se u narednom četvorogodišnjem periodu radi na unapređenju položaja i kvaliteta života osoba sa invaliditetom na teritoriji opštine Negotin.

Potpisivanju memorandum, prisustvovala je pored predstavnika udruženja i Ivanka Jovanović izvršna direktorka Nacionalne asocijacije za osobe sa invaliditetom Srbije. Predsednik opštine u razgovoru sa prisutnima istakao je da očekuje da će potpisivanje Memoranduma o saradnji pomoći u rešavanju brojnih problema osoba sa invaliditetom, a da je lokalna samouprava ove godine za projekte udruženja osoba sa invaliditetom izdvojila 1.032.950 dinara.

„Opština Negotin je ove godine iz budžeta izdvojila milion dinara za izradu projekta i postavljanje rampe u zgradi Opštine i 600.000 dinara za izradu rampe za osobe sa invaliditetom u Domu kulture što će omogućiti pristup ovim institucijama i time unaprediti položaj i kvalitet života osoba sa invaliditetom. Prošle godine smo obezbedili veći broj parking mesta za lica sa invaliditetom a za prevoz 18 učenika sa invaliditetom izdvojeno je i ove godine oko milion i po dinara. Razumevanje,



tolerancija i uključivanje osoba sa invaliditetom u sve sfere društvenog života, u cilju smanjenja predrasuda, poštovanja ravnopravnosti, dostojanstva i sprečavanje diskriminacije, naši su zajednički zadaci.“ – rekao je Veličković.

SNAGA JEDNOG NARODA JE NJEGOVA VERA

U prepunoj galeriji Rodne kuće Stevana Mokranjca, koja je nedavno nakon rekonstrukcije otvorena za javnost, održana je promocija filmova „Put u monašku republiku“ i „Manastir Bukovo“.



Na promociji su govorili direktor Muzeja Krajine, Ivica Trajković i autor filmova mr Danilo Petrović, koji je u svom obraćanju istakao da ideju da napravi ove filmove dobio prilikom obilaska Manastira Hilandar i Bukovo.

Tekst za film o manastiru Bukovo priredila je istoričar umetnosti Vesna Stamenković, kustos Muzeja Krajine.

U SRPSKOM KNJIŽEVNOM DRUŠTVU PREDSTAVLJENA KNJIGA „FUSNOTE ZA MOKRANJCA“ NEGOTINSKOG PESNIKA VLASTE MLADENOVIĆA

Od prvih objavljenih rukopisa, „Disidenti koračaju ulicom Franšea Depere“ (1986) i „Bez mene“ (1988) Vlasta Mladenović se u srpskim književnim krugovima izdvojio kao autor svojevrsnog pesničkog izraza. Priredio je i dve značajne antologije poezije istočne Srbije i „Antologiju srpskog pesništva“, koja mu je objavljena u Egiptu.

Knjige su mu prevođene u Italiji, Egiptu, Francuskoj i Rumuniji. Urednik je kulturnog i izdavačkog programa negotinske Narodne biblioteke „Dositej Novaković“ i časopisa „Bibliopis“. Njegovu poetsku knjigu „Fusnote za Mokranjca“ u izdanju negotinskog Kulturistoka promovisalo je u Beogradu, 27.aprila, Srpsko književno društvo. U programu, koji uređuje i vodi Dejan Simonović, o Mladenovićevom stvaralaštvu govorili su Milovan Marčetić, Vasa Pavković, Ivan Ivanović i Predrag Milojević.

Mladenović, osnivač Zavičajne galerije „Muzej crne krajine“ i „Stvaralačkih dana“ u Šarkamenu, jedan od pokretača Krajinskog kruša i Borskog susreta balkanskih književnika, kako je u obrazloženju nominacije za nagradu „Meša Selimović“ naveo Goran Maksimović iz Niša, poetskim rukopisom „Fusnote za Mokranjca“ je iskazao „lirsu raspetost čoveka između smrti i stradanja, umetnosti i stvarnosti, te prošlosti i sadašnjosti“.

„Vlasta Mladenović je jedan od retkih pesnika koji je našao svoj prepoznatljiv stil. Poznavalac poezije ne mora da pogleda ime autora, a znaće o kome se radi... Jednostavno, disidentizam je urođena odlika ovog pesnika iz istočne Srbije. Odličan nastavljač Disa, još jedan učiteljak u srpskoj poeziji“, veli jedan od najčuvenijih srpskih disidenata, književnik Ivan Ivanović.





NEGOTIN ZAVRŠEN TAKMIČARSKI DEO SUSRETA SELA

Nastupom kulturno umetničkih društava iz Rečke i Jasenice, završen je takmičarski deo 44. manifestacije izvornog narodnog stvaralaštva Susreti sela u opštini Negotin.

Poslednjeg vikenda ove tradicionalne manifestacije svoje programe prikazalo je šest kulturno umetničkih društava.



U Štubiku, predstavili su se članovi Kulturno-umetničkog društva "Prerast" i društva iz Karbulova. Gosti iz Karbulova predstavili su se ove godine običajima vezanim za "Prosidbu", dok je društvo iz Štubika, za svoj običaj izabralo „Sedeljku”.

Dan kasnije svoje programe su u Čubri predstavili KUD "Mladost" i KUD "Voja Čurić" iz Kobišnice. Domaći ansambl prikazao je narodni



običaj "Komišanje", a gosti iz Kobišnice običaj "Koledari".

Takmičarski deo ovogodišnje manifestacije zatvorili su u nedelju kulturno-umetnička društva iz Rečke i Jasenice. Ovaj susret održan je u negotinskom Domu kulture zbog zauzetosti sale u Rečkoj.

Zvanični domaćini ovog susreta, članovi KUD "Hajduk Veljko" iz Rečke, predstavili su se programom pod nazivom "Moba", dok su gosti iz Jasenice prikazali kako izgleda kosidba i sedeljka u ovom selu.

Završna smotra biće održana 10. maja na Gradskom trgu u Negotinu, u okviru Majskih svečanosti povodom Dana opštine Negotin. Tada će se u revijalnom programu predstaviti najbolje tačke i biti proglašen pobednik 44. po redu manifestacije „Susreti sela”.

April 2017.

"TEKIJANKA" I OVE GODINE ULEPŠALA DECI USKRŠNJE PRAZNIKE

I ove godine, po već dugo tradiciji, Tekijanka je u gradu odakle potiče, nagradila mališane koji su se takmičili u oslikavanju vaskršnjih jaja na veliki petak, u porti kladovskog hrama Sveti Đorđe. Šarenijada je uspešno organizovana, a slatkim paketima su nagrađeni mališani koji su osvojili I., II i III mesto.



Veliki broj mališana se i u nedelju, na Vaskrs, okupio u crkvi kako bi se takmičio u tucijadi. Nadmetali su se stotinak mališana a nagradu za najjače jaje poneo je devetogodišnjak Stefan Jasimski. Utešnu nagradu je dobila desetogodišnja Milica Bogičević iz Kladova.



Na vaskršnji ponедeljak su se mališani okupili u crkvi Sveti Nikola u Tekiji. Šarenijadi i tucijadi je prisustvovao veliki broj dece.



Nagradu za najjače jaje je osvojio dvogodišnji Stefan Urošević iz Beograda a utešna nagrada pripala je Ognjenu Lazareviću, učeniku I razreda iz Tekije.

ZAVIČAJ



**APOTEKA
ŽIVKOVIC** 

Negotin
Badnjevska bb, 019/546 444
Srbe Jovanovića bb, 019/542 144



O R D I N A C I J A V E N E R A
SVE NA JEDNOM MESTU
Ginekološki pregledi
Sistematski ginekološki pregledi
Papanikolau bris
Kolposkopija
Ultrazvučni pregledi:
Ginekološki i pregledi trudnica
na 4D aparatu
Ultrazvučni pregledi dojki
Radio i krio terapija

Negotin, Ul. Srbe Jovanović br 3
Kontakt - telefoni:
Primarijus dr. Miroslav Ivić
+381 66 063 063
Primarijus dr. Ljubisav Božilović
+381 63 393 387
Med. sestra Todorović Marija
+381 62 189 22 15



ORDINACIJA

Dr.med. Univ.

Zorica Mijalković

Lekar opšte medicine



Dijagnostika, prevencija i terapija
za pacijente svih uzrasta.
Pregledi u trudnoći.
Sva osiguranja i privatno.

LABORATORIJSKE ANALIZE UTORKOM I PETKOM 8 - 12 h



Radno vreme:
Pon, Sre:
15⁰⁰-19⁰⁰
Uto, Čet, Pet:
9⁰⁰-13⁰⁰
Kao i na zakazane termine

Rennweg 22/9, 1030 WIEN
Telefon: +43 1 798 41 02 Fax: 798 41 02 33

PRIVATNA ZUBNA ORDINACIJA STAD dental
Dr Zaviša Smiljanić



Kada imate probleme zbog iznenadnih komplikacija sa zubima ili planirate trajno rešavanje lošeg stanja zuba, kada samo tražite hitnu pomoć, mi ćemo vam pružiti sve što vam je potrebno. Naš stručni tim certifikovanih doktora, medicinskih sestara i tehničara je opremljen za rešavanje svih hitnih medicinskih stomatoloških stanja i problema, rutinskih i specijalnih slučajeva, i pružanje svih stomatoloških usluga:

BOLESTI ZUBA, ORALNA HIRURGIJA, PROTETIKA, PARADONTOLOGIJA, IMPLANTOLOGIJA, ESTETSKA STOMATOLOGIJA

Možete biti sigurni - pružićemo vam vrhunski i profesionalno najbolju moguću uslugu.



Dr Zaviša Smiljanić MDM Master Dentalne Medicine Spec. STOM.PROTEKIJE, Spec. ORAL. HIRURGIJE, Spec. IMPLANTOLOGIJE
Dositejeva 8, 19300 Negotin

Radno vreme:

Ponedeljak - Petak 9:00 – 19:00 Subota 9:00 – 14:00
Kontakt telefoni: + 381 (0) 19 542 983, + 381 (0) 63 400 832
www.drzavisa.com drzavisa@gmail.com

Dr. med. Nevenka Mirković

specijalista za ginekologiju i porodiljstvo

GINEKOLOŠKA ORDINACIJA



- ✓ Ginekološki pregledi
- ✓ Hormonspezialist
- ✓ Preventiva osteoporoze
- ✓ Rak dojke i genetika
- ✓ Rešavanje seksualnih problema
- ✓ Lečenje steriliteta, kao i hormonska i psihološka priprema za veštačku oplodnju

Radno vreme ordinacije:

Mo, Di, Do 12.00 - 20.00
Mi, Fr 10.00 - 14.00

i po dogovoru

KFA / WAHLARZT

Tel:
0699/ 104 17 001

Fax:
01/ 92 46 222

1160 Wien

Ottakringerstrasse 215/4/5



- Letovanja
- Zimovanja
- Krstarenja
- Daleka putovanja
- Evropski gradovi
- Wellness & Spa
- Avio karte
- Banje
- Putna osiguranja

+381 65 9546 355

+381 19 541 991

ul. JNA 1, zeleni tržni centar
Negotin

www.enigmaputovanja.rs



TaEnigma Putovanja

April 2017.

ZAVIČAJ



34. SMOTRA KULTURNO - UMETNIČKOG STVARALAŠTVA

SRPSKA MLADOST ZASIJALA UZ PESMU I IGRU

U dvorani Bruknerhaus, nedaleko od centra Linca, održana je 34. Smotra Kulturno-umetničkog stvaralaštva Srba u Austriji, pod medijanskim pokroviteljstvom lista Vesti. Kao što se očekivalo, najviše učenika, 12, bilo je kod starijeg uzrasta folklora, gde je sa maksimalnim učinkom po broju bodova pobedio KUD Stevan Mokranjac iz Beća. Doduše četiri društva su podelila prvo mesto, ali je opšti utisak da su Bečljije sa razlogom odneli po 100 bodova, kako u starijem, tako i u srednjem uzrastu folklora.



Ovo su ujedno bile i kvalifikacije za 22. Evropsku smotru folklora, koja će se 3. i 4. juna održati u Portorožu. Prvih devet udruženja izborilo je "vizu" za poznati primorski grad. Da li će svi oni tamo putovati ostaje da se vidi, jer kako samo saznali, neka društva, uprkos ostvarenom pravu, nisu u mogućnosti pre svega zbog troškova da se odazovu manifestaciji, koja se prvi put organizuje u Sloveniji. Domaćin je KUD "Mladost" iz Ljubljane čiji su predstavnici bili gosti Smotre u Lincu.



Što se tiče samog događaja u gradu na Dunavu, opšti je utisak da je odziv posetilaca odnosno društava morao biti daleko veći. Velelepna sala kraj Dunava, koja broji više od 1.000 mesta, bila je tek donekle popunjena na otvaranju tradicionalne manifestacije. Izostala je podrška i učešće kubova iz same pokrajine, jer događaj su pomogli samo članovi KUD Ostrog i Omladinskog udruženja Gornjak iz Linca, od ukupno 10 koliko broji Zajednica klubova Gornja Austrija.



Program je vodila Dijana Kurttak Vasić iz KUD Ostrog.



Posle intoniranja austrijske i srpske himne, dobrodošlicu je poželeo Darko Jurišić, predsed-



nik Saveza Srba Austrije, koji je ujedno i organizator ove manifestacije.

Posle Jurišića, pozdrave ambasadora Pera Jankovića je prenela šef konzularnog odeljenja i prvi savetnik Svetlana Stanković iz Ambasade Republike Srbije u Beču. Iz Salzburga je došao Generalni konzul Nikola Marković, kao i član Upravnog Odbora Radničke komore u ovom gradu, Đuđa Tešanović.

Umesto gradonačelnika Linca, Klause Lugera, bila je tu Klaudia Han, koja je naglasila da srpska Zajednica u ovom gradu doprinosi ne samo integraciji, nego bogatstvu različitosti, za šta je Smotra najbolji primer.

Nije izostao ni vojni ataše Bosne i Hercegovine u Republici Austriji brigadir Slobodan Tanasilović sa suprugom, kao i magistar Mladen Filipović iz kancelarije Republike Srpske u Beču. On je takođe pozdravio sve učesnike i preneo im pozdrave od predsednika Milorada Dodika.

Omladina je vešto na kraju zvaničnog programa koristila slobodno vreme. Na velelepnoj bini igrali su i najmlađi i tako ulepšali Smotru, koja već sledeće godine mora biti daleko masovnija. Predsednik Jurišić se na kraju zahvalio svim učesnicima na prikazanom programu i strpljenju.

Na smotri u Lincu su učestvovali i članovi KUD Semberija i Majevica i mesta Presbaum kod Beća. Ovo mlado društvo ima veliku podršku od lokalnih političara. Austrijanac Markus Naber je u Presbaumu prvi saradnik gradonačelnika Jozefa Šmipla i ujedno zadužen za subvencije, rad stranih udruženja, omladinu, sport i vatrogasce u ovom malom mestu.

On je sa suprugom Regine posebno doputovao u Linc kako bi dao podršku KUD Semberijai Majevica da izbori plasman na Evropsku smotru folklora u Portorožu. Njih dvoje su uprkos daljinu do kraja ostali





na manifestaciji kao bi čulu koje mesto je zauzelo naše udruženje, koje će putovati u Portorož početkom juna. Markus je naglasio da ima odličnu saradnju sa svima u udruženju, na čelu sa vodećim ljudima kluba Živkom Petrovićem i Božom Ostojićem.

Žiri u sastavu Bogdanka Đurić, Vilma Niškanović, Mira Drobac i Mirjana Zakić više je od dva časa "većao" iza bine. Na kraju se vidno nezadovoljnoj i umornoj publici, pola sata pre ponoći, obratila Bogданка Đurić, član žirija, koja je veliki trag ostavila u poznatom ansamblu Kolo iz Beograda. Ona je pohvalila nastupe društava na Smotri i kazala da je vidan napredak u igri što je dodatno otežalo posao žiriju, kome, kako je rekla nije bilo lako da donese konačnu odluku.

Predsednik Saveza Srba Darko Jurišić je obaveštio prisutne da će Vidovdanski sportski susreti naših ljudi u Austriji biti održani u Lincu 24. juna u organizaciji KUD Ostrog.



PLASMAN

FOLKLOR – STARIJI UZRAST

1. KUD Stevan Mokranjac (Beč)	100 bodova
KUD Ostrog (Linc)	97
KUD Branko Radičević (Beč)	95
KUD Mladost (Leobersdorf)	92
5. KUD Jedinstvo (Beč)	91,5
KSZS (Salzbrug)	91
KUD Opanak (Salzburg)	90,5
KUD Knez Lazar (Gmunden)	88
9. KUD Stevan Sindelić (Salzburg)	87,5
KUD Semberija i Majevica (Presbaum)	85
KUD Trebava (Salfelden)	83
KUD Bosiljak (Vels)	82

FOLKLOR – SREDNJI UZRAST

1. KUD Stevan Mokranjac (Beč)	100 bodova
2. KUD Knez Lazar (Gmunden)	93
3. KUD Mladost (Leobersdorf)	90,6
4. KSZS (Salzbrug)	88
5. KUD Jedinstvo (Beč)	85,5
6. KUD Ostrog (Linc)	84,6
7. KUD Opanak (Salzburg)	80

IZVORNO PEVANJE – GRUPE PEVAČA

ŽENSKE GRUPE

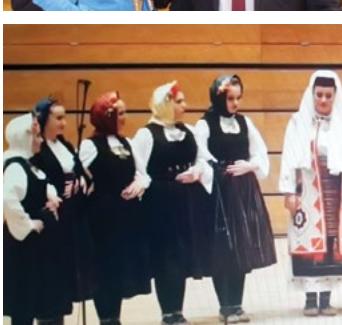
1. KUD Branko Radičević (Beč)
Pesma "Drino vodo"
2. KUD Stevan Mokranjac (Beč)
Pesma "Aj biri, biri"
3. KUD Branko Radičević (Beč)
Pesma "Čaglavčanke sve devojke"

MUŠKE GRUPE

1. Nije dodeljeno
2. KUD Stevan Mokranjac (Beč)
Pesma "Nije mana što je cura mala"
3. Nije dodeljeno

IZVORNO PEVANJE - SOLO

1. Pavle Pavić (KUD Mladost Leobersdorf)
2. Marina Pavlović (KSZS Salzbrug)
3. Jelena Nikolić (KUD Branko Radičević Beč)





INSTRUMENTALNI ANSAMBLI

1. KSZS (Salzbrug)
KUD Branko Radičević (Beč)

INSTRUMENTALISTI - SOLO

1. Đorđe Davidović (KUD Stevan Mokranjac Beč) - harmonika
2. Nemanja Đaković (KSZS Salzbrug) – harmonika
3. Milenko Knežević (KUD Trebava Salfelden) - bugarija
Srđan Paunović (KUD Branko Radičević Beč) - saksofon

RECITACIJE

1. Stanko Milošević (KSZS Salzbrug)
2. Stefan Trivić (KUD Trebava Salfelden)
3. Marija Škorić (KUD Mladost Leobersdorf)

PISANI RAD

1. Lazar Kršmanović ((KSZS Salzbrug)
2. Saša Jelenić (KUD Knez Lazar Gmunden)

CRTANJE – LIKOVNO

1. Kristina Popović (KUD Mladost Leobersdorf)
2. Magdalena Milošević (KSZS Salzbrug)
3. Sara Kokanović (KUD Stevan Mokranjac Beč)
4. Helena Rajković (KUD Opanak Salzburg)

Najbolji kostim : KUD Stevan Mokranjac (Beč) - "Panađur u Negotinu"

Izvorno izvođenje: KUD Ostrog (Linc)
Aranžman: Đorđe Davidović (KUD Jedinstvo Beč) – "Igre iz okoline Brusa"
Nova koreografija: KUD Stevan Mokranjac (Beč)





BLUEBERRY
LOUNGE BAR



BLUEBERRY
LOUNGE BAR

Steinbauergasse 11, 1120 Wien

Ogromna ljubav i strast bili su izvor želje da se prelepi grozdovi koji sazrevaju kraj Dunava, u uvek osunčanom Mihajlovcu, pretoče u božanski napitak koji nas ispunjava beskrajnom lepotom i smirenošću...



„Podrum "Dajić"

PODRUM DAJIĆ

MIHAJLOVAC - NEGOTIN

TEL. +381 19 559 163, +381 63 542 703

E-mail: office@podrumdajic.rs

www.podrumdajic.rs



Naša vina se trude da Vas uvek iznova inspirišu...

Uzivajte u lepršavim mirisima rozea, prijatnoj svežini rajnskog rizlinga i punoći sovinjona, otmenoj noti crnog burgundca i kabernea a posebno se posvetite vinu boje tamnog rubina,

voćnih aroma, mirisa šumskog voća, divljih kupina i prijatrih nota blagih začina... Uzivajte u tajanstvenom vinu Gamay barrique...



BROJ 1 U EVROPI
SA PREKO 1200 FILIJALA
40 FILIJALA U AUSTRIJI

ERA REAL ESTATE

**NAJBOLJE MESTO
ZA KUPOPRODAJU
NEKRETNINA U AUSTRIJI**

SPECIJALNI PROGRAM ZA INVESTITORE!

ULOŽITE U PROJEKTE

IZGRADNJE NEKRETNINA U BEČU

UZ GARANTOVANI PROFIT I

DO 40% NA ULOŽENA SREDSTVA...

INVESTICIJE SU MOGUĆE VEĆ OD 150 000€.

BUDUTE I VI DEO USPEŠNOG TIMA!



Zoran Kalabčić, CEO, MBA, akad. IM

📞 +43190 500 30

📞 +436991888 6633

✉ e-mail: kalabic@era.at

🌐 www.era.com ■ www.era4m.at

Führend im Service!



Europas
Nr.1
www.era.at

**ERA 4M JE ZVANIČNO ŠEST GODINA
ZAREDOM NAJBOLJA AGENCIJA
ZA POSREDOVANJE I KUPOVINU
NEKRETNINA U AUSTRIJI!!!!.**

PROVERITE ZAŠTO!



M

MATALJ VINARIJA
Najbolje iz Srbije



M
MATALJ

**KREMEN
KAMEN**

CABERNET SAUVIGNON

berba 2011
SRBIJA

ZABELEŠKA VINARA:

100% kaberne od najboljeg grožđa, sa redukovanim rodom i sa najboljih pozicija. Vinifikacija je bila duga i intenzivna kako bi se dobilo moćno i kompleksno vino. Nakon alkoholne i malolaktičke fermentacije vino je odležavalo 18 meseci u baricima od novog srpskog i novog američkog hrasta. Nakon kupažiranja vino je napunjeno bez filtracije i odležalo je u boci 12 meseci.

Vino je zagaseće rubin boje. Na mirisu vino je izuzetno slojevito, duboko, kompleksno. Tu su arome šumskog tla, svežeg lista duvana, kedrovine, eukaliptusa, slatkog korena, suvih šljiva, crne ribizle, kupine, crne trešnje. Na nepcima vino je snažno, ekstraktivno, ali u isto vreme elegantno i ukočenih izuzetno kvalitetnih tanina. U ustima je takođe kompleksno sa veoma intenzivnim voćno mineralnim ukusom i veoma dugačkom naknadnom impresijom.

Zbog svoje snage vino se dobro slaže sa najjačim mesom, sa divljači, sa gulašem od govedih repova, jelenskim ili mesom divlje svinje, beef bourguignon ili sa tvrdim kozjim srevima.

NAGRADA I PRIZNANJA:

Kremen Kamen 2011 Grand Prix i najbolje vino u Srbiji za 2013. na ocenjivanju vina Veliki Test Vina Srbije (VT) u organizaciji sajta vino.rs. Kremen Kamen 2011 zlatna medalja i najbolje vino u kategoriji crvenih vina za 2013. na ocenjivanju vina Veliki Test Vina Srbije (VT) u organizaciji sajta vino.rs.

M
MATALJ VINARIJA
Dobropoljska 7, Negotin
Tel/fax: +381 19 549 229, +381 63 522 828
email: office@mataljvinarija.rs
www.mataljvinarija.rs



U NEGOTINU ODRŽAN 9. FESTIVAL VLAŠKE MUZIKE

“GERGINA” CVETA U PUNO SJAJU I OKUPLJA BROJNU PUBLIKU

Siže 9. festivala “Gergina” glasi Nemanji Pavloviću, solisti na harmonici iz Šarbanovca, po oceni žirija pripala je Povelja “Božidar Janucić”, specijalna nagrada Festivala vlaške muzike „Gergina“. Nagradu za najboljeg solistu ponela je Anđela Jovanović iz Borske Slatine, dok je najbolji instrumentalista Ognjen Janjić iz Duboke kod Kučeva.

U takmičenju je ove godine učestvovalo dvadesetak mladih i talentovanih izvođača vlaške muzike, vokalnih solista, frulaša, violinista,



harmonikaša i mladim umetnima na duvačkim instrumentima. Njihove nastupe pratio je orkestar Bobana Pecića.

Najboljim mladim izvođačima, po oceni žirija, koji su ove godine činili Marija Vitas, etnomuzikolog, muzički urednik Radio Beograda 2, Maja Stojanović, profesor klavira u Umetničkoj školi „Stevan Mokranjac“ u Negotinu i Danijela Pražić, profesor u Muzičkoj školi „Konstantin Ba-



njić“ iz Kladova, pripale su novčane nagrade u iznosu od po 10 000 dinara za najboljeg vokalnog solistu i instrumentalistu, dok je sveukupni pobednik osim Povelje i novčane nagrade od 15 000 dinara, nagrađen i CD izdanjem sa muzikom Božidara Janucića, kojim ga je darivala porodica virtuoza na violini iz Veljkova. Novčane nagrade obezbedila je Kompanija „Aleksandrović“, a svim učesnicima Festivala dodeljeni su i pokloni Udruženja “Gergina”.

Deveti festival vlaške muzike „Gergina“, koji se već po tradiciji održava drugog i trećeg dana Uskrsa, u Domu kultu-



re „Stevan Mokranjac“, otvoren je, kao i prethodnih devet godina, himnom manifestacije, pesmom „Gergina“, koju je ove godine otpovala sedmogodišnja Gergana Orvad, čerka čuvenog virtuoza na harmonici, profesora Adama Orvada, koja je u Negotin doputovala sa Orfeus Balkan Ansambrom iz Kopenhagena, koji je takođe nastupio prve večeri festivala.

Gosti iz Danske, koje predvodi upravo profesor harmonike Adam Orvad, neguju muziku Balkana, a na njihovom repertoaru su bila vlaška i bugarska kola i nekoliko pesama, koje su prepunu salu doveli do usijanja.

Uz njih je prve večeri festivala nastupio i dečiji folklorni ansambl „Florička“ iz Jabukovca.

U holu Doma kulture „Stevan Mokranjac“ otvorena je izložba iz etnološke zbirke Muzeja Krajine, autorce Emile Petrović, a u galeriji ove ustanove izvanredna izložba majstora fotografije Bojana Ivanova iz Vidina u Bugarskoj, pod nazivom „Balkanski folklor“.

Druge i završne večeri Devetog festivala vlaške muzike „Gergina“, na sceni Doma kulture, nastupilo je desetak popularnih pevača iz Srbije i Rumunije i dvadesetak instrumentalista. Sve izvođače pratio je orkestar Slobodana Pecića.

Publika u prepunoj sali, je uživala u vlaškim pesmama Olivere Ceković iz Grljana, Danijele Pražić iz Kladova, Rodice Chircu i Oana Casapu iz Rumunije, Biljane Boldeskić iz Crnomasnice, Staniše Paunovića iz Kučeva, Duška Oprića iz Radujevca, Slobodana Jonovića iz Samarinovca, Slaviše Vančevića iz Crnomasnice, Radmire Pankaluić iz Bora, Bobana Janoševića iz Brestovca, Etnogrupe “Gergina”.

Nastupilo je i dvadesetak instrumentalista među kojima je Živa Dinušović na saksofonu spektakularno svirao, zatim Dragan Njegušić, truba,





Maja Kostandinović, frula, Dimitrije Ungurjanović, violina, Javor Tufarević, harmonika, Toma Buljić, gajde, Velizar Matušić, harmonika, Ljubodrag Radulović, truba, Dušan Caranović, truba, Velimir Kokorić, frula, Duvački orkestar "Dunavski ritmi" Antimovo iz susedne Bugarske, Dragi Nikolić, frula, Violeta Marinović, violina, Jovica Milićković,

harmonika, Slobodan Nedeljković, drombulje, Adam Orvad iz Danske, harmonika i Vlasi iz Makedonije – Kruševo.

Veče vlaških hitova i literature posvećene legendama vlaške muzike zaokruženo je nastupom KUD-a "Banjica" iz Krivelja.

Kao prateći program druge festivalske večeri organizovane su promocije dve knjige. U galeriji Doma culture promovisana je knjiga Adama Orvada "Notni zapisi – 25 kola Slobodana Božinovića", kao i



Ljubodrag Radulović, truba, Dušan Caranović, truba, Velimir Kokorić, frula, Duvački orkestar "Dunavski ritmi" Antimovo iz susedne Bugarske, Dragi Nikolić, frula, Violeta Marinović, violina, Jovica Milićković,



knjiga o Iliju Petrišoroviću, legendarnom vlaškom trubaču, koju je priredio Dimitrije Mikan Obradović.

Deveti festival vlaške muzike „Gergina“, i ove godine veoma uspešno organizovalo je istoimenno udruženje, a pokrovitelji festivala bili su Ministarstvo kulture i informisanja Republike Srbije, Nacionalni savet Vlaha, Opština Negotin, Elixir Prahovo i Nikolić prevoz Samarijanovac, uz pomoć drugih brojnih sponzora i prijatelja.





A
U
T
O

D
E
L
O
V
I

ROTHMUND

HANDELSGMBH

MOTORENMATERIAL u. KFZ - BEDARF

Industriestrasse 1
A- 2334 Vosendorf
Tel. *43 (0) 69 95 516 - 0
Fax: *43 (0) 69 95 516 (4)
www.rothmind.com

INFORMACIJE NA SRPSKOM
+4369917122989
KRSTA DRAGOTIĆ

Ein Ganzes ist bekanntlich nur so gut wie seine Einzelteile. Und genau diese Teile liefern wir Ihnen. Egal für welches Fahrzeug, Sie bekommen nur das Beste. Jedna celina je, kao što je poznato, dobra samo onoliko koliko su dobri delovi od kojih se sastoji. A mi Vam isporučujemo upravo te delove. Bez obzira koje je vozilo u pitanju. Vi uvek dobijate samo ono što je najbolje.

- Auspuff
- Batterie
- Bremsbacken
- Bremsklötze
- Bremsscheiben
- Bremssättel
- Bremszylinder
- Getriebelager
- Keilriemen
- Keilrippenriemen
- KFZ-Glühlampe

- Auspuff**
- Akumulatori**
- Kočione pločice**
- Kočioni diskovi**
- Kočione Čeljusti**
- Kočioni cilindri**
- Lagerimenjača**
- Klinasti kaiš**
- Rebrasti kaiš**
- Zupčasti kaiš**
- Sijalice**

- Kupplung
- Lenkungsteile
- Lichtmaschine
- Motorlager
- Radbolzen
- Radlager
- Starter
- Stoßdämpfer
- Thermostat
- Wasserpumpe
- Wischerblätter

- Kuplung**
- Šipka upravljača**
- Alternator**
- Ležajevi za motor**
- Šrafovi točka**
- Ležaj točka**
- Anlaser**
- Amortizeri**
- Termostat**
- Vodena pumpa**
- Brisači**



GOETZE

AE

CAMPY

AIRTEX

eiring

Das Original

GLYCO

Germany

BU Drive

TURBO SYSTEMS

IVAM

JURID

EMOTION

FERODO

ARMATIC

COOPERS FIAM FILTERS

EUBOL LUBRICANTS

DAYCO

HUCO

KYW

Divinol

DELOVNI MOTORA



Leistung. Kraft. Ausdauer. Bewegung ist alles - und wenn der Motor einmal steht, setzen wir alles für Sie in Bewegung, damit Sie ein passendes Ersatzteil bekommen. Für jeden Motor, vom Traktor bis zum PKW.

Snaga, jačina, izdržljivost, kretanje je sve – a ako motor jednom zataji, onda mi stavljamo sve u pokret kako biste dobili odgovarajući rezervni deo.

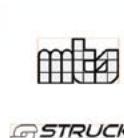
Za svaki motor, od traktora do automobila.

- Dichtmassen
- Dichtungen
- Düsenhalter
- Einspritzdüsen
- Glühkerzen
- Zündkerzen
- Kipphebel
- Kopfschrauben
- Spannrollenkits
- Nockenwellen
- Steuerketten
- Steuerriemen
- Turbolader

- Zaptivna masa**
- Dihtunzi**
- Držači dizni**
- Dizne**
- Grejači**
- Svećice**
- Podizač ventila**
- Šrafovi za glavu motora**
- Španeri**
- Bregasta osovina**
- Lanac motora**
- Rebrasti kaiš**
- Turbo punjač**

- Ventile
- Ventilführungen
- Ventilstößel
- Zylinderkopf neu und Tausch
- Filter
- Haupt- und Pleuellager
- Kolben
- Kolbenringe
- Kurbelwelle
- Pleuelschrauben
- Tauschmotor
- Zylinderbüchse
- Ölzpumpe

- Ventili**
- Vodice ventila**
- Podizač ventila**
- Cilinder glava nova ili remontovana**
- Filteri**
- Ležajevi i klipnjače**
- Klipovi**
- Karike**
- Radilice**
- Zavrtnji klipnjače**
- Remontovani motori**
- Hilzne**
- Pumpe za ulje**





BEĆ

TIM „PROSVJETE“ U POSETI EPARHIJI AUSTRIJSKO-ŠVAJCARSKOJ, ITALIJE I MALTE U BEČU

Na poziv Njegovog Preosveštenstva Episkopa Andreja, tim SPKD „Prosvjeta“- odbor u Austriji je posetio centar Eparhije austrijsko - švajcarske u Beču.

U timu „Prosvjete“, koji je uspešno predvodio predsednik Srđan Mijalković, bili su i dr Vjera Rašković Zec, Svetlana Matić, Zorica Vulić, Nenad Krnjajić, Jelena Krstić, Srđan Kuzmanović, Aleksandra Kovacević i Srđan Rakić.

U veoma srdačnom i neposrednom razgovoru Srđan Mijalković se zahvalio Episkopu Andreju i celokupnom sveštenstvu na podršci koju pružaju „Prosvjeti“ i njegovom blagoslovu da se „Prosvjetina škola srpskog jezika“, „Mala pričaonica“, „Susreti i razgovori“, kao i druge kulturne i prosvetne manifestacije, održavaju u prostorijama sva tri pravoslavna hrama u Beču.

Podsetio je da SPC u Beču, zajedno sa „Prosvjetom“, već nekoliko godina organizuje, , Svetosavsku i Vidovdansku akademiju, Gospoinske susrete, humanitarne koncerte namenjene klinici u Tiršovoj.



„Nastojaćemo da naša saradnja i u budućnosti bude još bolja i konstruktivnija, na dobrobit svih parohijana i članova i simpatizera našeg Društva“, poručio je Mijalković.



Ovom prilikom tim „Prosvjete“ je poklonio Eparhiji austrijsko-šajcarskoj umetničke fotografije: Hrama u Oplencu, Belog anđela iz Mileševa i manastira Žiče, kao i ediciju „900 godina dinastije Nemanjića.“

Njegovo Preosveštenstvo Episkop g. Andrej se zahvalio na poklonima i rekao da će umetničke fotografije naći počasno mesto u novonapravljenim prostorijama, a knjiga o Nemanjićima posebno mesto u bogatoj biblioteci, koju je kako kaže, nasledio od svog upokojenog oca protovjereja - stavrofora Dobrivoja Ćilerđića.

Nakon obilaska prostorija Eparhije, usledilo je zajedničko fotografisanje, u nadi da će se ovakvi susreti i razgovori nastaviti i u budućnosti, na obostranu korist i zadovoljstvo, a u cilju očuvanja srpskog jezika, kulture, nacionalnog i duhovnog identiteta Srba, koji žive na ovim prostorima.

ZAVIČAJ

“ REPUBLIKA SRPSKA - POUKE IZ PROŠLOSTI I PERSPEKTIVA BUDUĆNOSTI”

Na inicijativu organizacije SPOJI” Srpska Pravoslavna omladina Inzbruk”, uz podršku predstavništva Republike Srpske u Austriji, Zajednica Srpskih klubova u pokrajini Salzburg organizovala je predavanje na temu: “ REPUBLIKA SRPSKA - POUKE IZ PROŠLOSTI I PERSPEKTIVA BUDUĆNOSTI”

Gost i predavač bio je, Dr Nenad Kecmanović, profesor na fakultetu političkih nauka u Beogradu i savetnik predsednika Republike Srpske.



Pomoć u organizaciji predavačke večeri, Zajednici klubova u Salzburgu, doprinela je Đuja Bećirević član upravnog odbora Radničke komore (AK) grada Salzburga.

Predavanju su prisustvovali sveštenik SPC u Salzburgu, otac Jovan Govedarica kao i predstavnik GK Republike Srbije u Salzburgu, konzul Nikola Marković.

PROSVJETA BEČ PONOVO „VEČE MLADIH PISACA“

U rustičnom ambijentu kafića „Zeit“, održano je drugo po redu „Veče mladih pisaca“. Uz podršku SPKD „Prosvjeta“ iz Beča, organizatori projekta, Vesna Špirić i Uroš Uljarević, su uspeli da raznolik program oboje brojnim iznenađenjima i tako učine da se ovaj događaj još dugo prepričava i pamti.

Mladi pisci su, uz najlepše tonove violine, govorili svoja raz-



mišljanja i stihove o ljubavi, životu, identitetu, daljinama koje nas razdvajaju i nostalziji koja stvara nemir u duši. I dok je većina čitala autorske tekstove, nekoliko učesnika je sa publikom podelilo neke od najlepših dela domaće i svetske književnosti poput pesama „Santa Maria della Salute“ Laze Kostića i „Ako me zaboraviš“ Pablo Nerude. U sklopu izvođenja pesme „Prvi tango“ Mike Antića, prisutni su imali priliku da uživaju uz plesni par koji je igrao tango uz muziku „Por una cabeza“ Karlosa Gardela. Izvođački deo je upotpunjeno zvucima gitare, violine, kao i vrhunskim glasovima čak tri pevača.

Na kraju programa, svaki posetilac je iz kutije izvkao svitak sa citatom poznatog autora, dok je predsednik Prosvjete, Srđan Mijalković, zaključio da je ovo mesto večeras verovatno najlepše i najpametnije mesto u Beču, a i šire.



SVEČANO OBELEŽEN DAN MATICE ISELJENIKA I SRBA U REGIONU

NA SVEČANOM PRIJEMU DODELJENE POVELJE I NAGRADA “RASTKO PETROVIĆ”

Svečani prijem povodom dan Matice iseljenika i Srba u regionu održan je u četvrtak 27. aprila, u prostorijama Matice (Nušićeva broj 4), u okviru koga su dodeljene Povelje Matice iseljenika Srbije za 2016. godinu kao i nagrada „Rastko Petrović“ za 2016. godinu.

Književna nagrada „Rastko Petrović“ dodeljuje se u tri kategorije i to za životno delo, za najbolje prozno i najbolje poetsko delo u prethodnoj godini. Ovogodišnja dobitnica nagrade za najbolje poetsko delo je Jelena M. Ćirić (Češka republika, Prag) za zbirku poezije „Muške pesme“. Dobitnik za životno delo je Dr Mihailo Vukas (Švedska, Geteborg), a Dr Borko Đorđević (Palm Springs, SAD) dobitnik je nagrade za proznu knjigu „Stakleni mir: Džimi Karter i opasni Srbi“. Matica iseljenika Srbije nagradu „Rastko Petrović“ dodeljuje od 1996. godine, u tri kategorije za životno delo, za najbolje prozno kao i za najbolje poetsko delo u prethodnoj godini. Nagrada je namenjena srpskim stvaraocima koji žive i rade u inostranstvu.



Povelje Matice iseljenika Srbije za 2016. godinu dodeljene su značajnim pojedincima i organizacijama iz Srbije i našeg rasejanja.

Ovogodišnji dobitnici Povelje iz Srbije su Akademik Ljubiša Rakić, Marko Lopušina, Aleksandar Čotrić, Vukman Krivokuća, Prof. Dr Vladimir Grečić, Živadin Jovanović, Živorad Ajdačić, Petar Mićković, Živorad Žika Nikolić i emisija „Večeras zajedno“ Radio Beograd 1.

Dobitnici Povelje iz regiona su Mladen Cicović (Republika Srpska), Milan Đurić (Mađarska), Rade Bakračević (Slovenija), „Savez Srba u Rumuniji“, Dragan Crnogorac (Hrvatska) i Ivan Stoilković (Makedonija).

Dobitnici Povelje iz dijaspore su Radmila Milentijević (SAD), Mirko Latinović (Rusija), Stane Ribič (Slovačka), Željko Gojković (Australija), Borislav Kapetanović (Austrija), Majk Miličević (Kanada), Dejan Ilić (Nemačka), Aleksandar Žigić (SAD), Zoran Jovanović (Švajcarska), Stanka Tuović (Francuska).

U umetničkom programu su nastupili Hor „Kraljica Marija“ Matice iseljenika Srbije, profesor gitare Uroš Dojčinović i vokalna solistkinja Tijana Rajković, a svečanosti su prisustvovale značajne ličnosti političkog i javnog života Srbije i našeg rasejanja, među kojima i ministar odbrane

Umetničkom programu su nastupili Hor „Kraljica Marija“ Matice iseljenika Srbije, profesor gitare Uroš Dojčinović i vokalna solistkinja Tijana Rajković, a svečanosti su prisustvovale značajne ličnosti političkog i javnog života Srbije i našeg rasejanja, među kojima i ministar odbrane

Zoran Đorđević, savetnik predsednika Vlade Srbije Aleksandra Vučića gospodin Vladimir Božović, državni sekretar u Ministarstvu kulture Nino Brajović, državni sekretar u Ministarstvu privrede Dragan Grgurović, narodni poslanici Ivan Kostić, predsednik odbora za saradnju



sa dijasporom i Srbima i regionu i Aleksandar Čotrić, otac Petar Lukić starešina Saborne crkve u Beogradu, Prof. Dr Milivoje Pavlović, Prof. Dr Jovan Marić, predstavnici diplomatskog kora u Srbiji, direktori beogradskih kompanija, glumci Ivan Bekjarev, Vjera Mujović, Sonja Jauković, Branko Đurić, Marko Stojanović, slikar Tomislav Božović, pevačica Ivana Jordan i mnogi drugi.

Predsednik Matice iseljenika Srbije Miodrag Jakšić u svom govoru na svečanosti predstavio je nov koncept i programa rada Matice i pozvao naše zemljake širom sveta na saradnju, sa željom da Matice bude partner Vladi Srbije u unapređenju veza između maticne države i naših sunarnika u svetu. On je najavio formiranje biblioteke i medijateke srpskog iseljeništva pri Matici iseljenika Srbije, ponovo pokretanje izdavačkog sektora Matice, predstavio plan od 120 programa do kraja godine koji će se održati u prostorijama Matice u Nušićevoj 4 u Beogradu i promovisao matično javno glasilo Matice Srba. Jakšić je obavijio da su počele pripreme za obeležavanje 70 godina postojanja Matice iseljenika Srbije, koje će biti krunisano luksuznom monogramom o Matici i gala koncertom 2019. godine.

Osnovana je 1949. godine što je čini najstarijom, i samim tim najlegitimijom, institucijom ove vrste koja od tada pa sve do danas deluje kao nevladina, neprofitna i nestranačka organizacija i otvorena je za posete i saradnju sa srpskim iseljeništvom, organizacijama, društvinama i pojedincima.



KOKA & RARA
KONDIT

Email: torten@koka-rara.at
Web: www.koka-rara.at
Tel / Fax: 01/9908240
Jela 0676 65 38 097
Steva 0676 40 42 221

100% QUALITY

Adresa: Sechshauser Gürtel 5,, 1150 Wien
Specijalisti za torte i sve vrste kolača. I do 500 gostiju.

**TEXTILREINIGUNG &
WÄSCHEREI DUTZERI**

Brzo i efikasno pranje

- kompletne garderobe od svih materijala
- odela, smokinga, venčanica
- odeće od kože i krvna
- balskih i svečanih haljina, nošnji
- kompletne sportske garderobe za klubove
- restoranskih stolnjaka, radnih uniformi i odela
- tepiha svih vrsta i materijala

Belin PERIONICA Putzerei

Jörgerstraße 41, 1170 Wien
Tel: 01 406 32 81, Goran Mob. 0664 34 200 20



Living&Travel



www.livingtravel.rs



PEFKOHORI



Vila Magdalena



Vila Maria



Vila Magda



Vila Sofia 1



Vila Sofia 2



Vila Sofia 3

HANIOTI



Vila Nikos

**Specijalne akcije
Last minute
Update na rate
do kraja godine**



Vila Elia

Autobuski prevoz



**Living & Travel D.O.O. Slavke Đurđević bb, Jagodina Tel : +381 (0)35 82-45-435
Fax : +381 (0)35 88-20-535 Site : www.livingtravel.rs E-mail: office@livingtravel.rs**

KAKO SE PREMA DECI OPHODIMO DANAS, TAKVA ĆE NAM BITI BUDUĆNOST



KSD "Bambi" iz Beča nas je još jedom podsetio da nam budućnost zavisi od toga kako se prema deci ophodimo danas. Dečiji festival narodnog i umetničkog stvaralaštva pod imenom "Mi smo deca vesela", koji je održan 22. aprila u Beču, okupio je preko 500 mališana iz



Austrije, Srbije i Makedonije, koji su pored izvođenja svojih koreografija imali poseban program za učesnike koji je osmislio Bambijev dečiji



animator Ivan. Smeđe, užbuđenje i emocije koje se ne mogu sakriti, ulile su samopouzdanje i snagu igračima da izvedu po 6 tačaka u 4 bloka. Umetnički direktor ANIP "Đido" iz Bečeja, Goran Dumanović, etnomuzikolog Jelena Simić i profesor Dragan Janjić doneli su ovom festivalu edukativni karakter jer su svoje znanje krajne nesebično podelili rukovodiocima svih ansambla, ukazali im na propuste ali i pohvalili dobro izvedene zamisli.

Umetnički rukovodilac domaćina, Vladan Radojković, istakao je da uvođenje "stručnog nagledanja" ansambala nema dodirnih tačaka sa klasičnim žiriranjem, jer osim što festival nije takmičarskog duha, cilj je beskompromisna pomoć manje ikusnim kolegama u vidu besplatnog radnog materijala kao i stručnih ali isto tako prijateljskih saveta i smernica za dalji rad.

Umetnički rukovodilac mlađih grupa i voditelj programa ovog festivala, Aleksandar Pantić, podsetio je publiku se do odgovora na pitanje "Kako biti srećan u životu?", najlakše dolazi posmatrajući decu ali i da dok učimo od njih kako biti srećan, ne zaboravimo da oni od nas moraju naučiti kako ostati zdrav, te da svima nama primarni ciljevi moraju biti vraćanje etike u osnovu pedagogije, vratiti fokus sa materijalnih dobara na duhovni, fizički i mentalni razvoj dece pa zajedničkim snagama vratiti srpskom folkloru čast i dostojanstvo, odnosno zdravim radom nadmašiti rad folklorne mafije koja se proteklih godina instalirala duboko u svest folklorša i po cenu narušavanja kulturnog i duhovnog nacionalnog razvijanja - deluju isključivo u ime svoje lične koristi.

Poznati Bečki reper, Denis Avramović postarao se da video materijal koji je prikupljen za vreme zabavnog programa, ekspresno brzo bude montiran i takav bude prikazan u završnici festivalskog dela programa što je kod prisutnih izazvalo oduševljenje. Goste i publiku je, nakon programa, svojim glasom očarala i zabavljala Aleksandra Milovanović, prošlogodišnji pobednik emisije "Šljivik" u kategoriji solo pevača.





Predsednik Milan Popović, prezadovoljan komentarima gostiju koji su mu čestitali na sjajno organizovanom festivalu, srdačnom gospodarstvu i pažnji posvećenoj najmlađima, izjavio je da je naša poruka jasna! - i pritom se još jednom zahvalio svim gostima na poverenju



i iskrenom druženju, svim članovima KSD-a "Bambi" jer bez njihove volonterske pomoći i pre svega ljudskosti ne bi bilo moguće izneti ovako veliki projekat, a posebno Ivanu Katiću, sekretaru društva, za posvećenost i veliki ideo u pripremi festivala kao i šefu orkestra Momiru Marijokoviću što svojim odgovornim nastupima našim igračima uliva sigurnost u svaki odigrani korak i vrednim majkama iz Bambija, tačnije Julki Radović majstoru za torte.

Deci je poželeo da ostanu vesela, srećna i nasmejana i izrazio želju da se svi ponovo okupimo i sledeće godine.



Upis novih članova za sledeću sezonu je već počeo i na osnovu godine rođenja svoje dete (ili sebe) možete upisati u neku od sledećih grupa: Folklorno zabavište (2013, 2012, 2011), Dečiji ansambl (2010, 2009, 2008), Pionirski ansambl (2007, 2006, 2005), Omladinski ansambl (2004, 2003, 2002), Izvođački ansambl (2001...), Bambi+ (30+, rekreativci, veterani)

Adresa: Huttengasse 81, 1160 Wien Ottakring Kontakt: predsednik Milan Popović +43 660 4846785, sekretar Ivan Katić +43 676 7745281



SLAVIŠA ŽEŽELJ

Advokat



SLAVIJUS

Advokatska kancelarija

Mag. Slaviša Žeželj LL. M. (London)
Tuchlauben 8, A-1010 Beč

+43 676 41 35 638
zezelj@slavijus.com

Bolje na vašoj strani.

Advokatske usluge

Krivično pravo
Gradansko pravo
Ugovorno pravo
Pravo o nekretninama
Stanarsko pravo
Ustavno i upravno pravo
Bračno i porodično pravo
Privredno pravo

www.slavijus.com

Prodajem komforan, renoviran dvosoban stan (70 m²) u Negotinu (naselje Borska, 2 minuta hoda od centra), prvi sprat

Stan je uknjižen i ima : centralno grejanje, klimu, hrastov parket, fiksnu telef. liniju, kablovsku TV, dve terase, prostrani podrum itd.

Više informacija na telefon : + 381 63 278 158

OBUĆARSKA RADNJA

- > Narezivanje svih vrsta ključeva
- > Sve vrste obućarskih usluga
- > Oštrenje makaza, noževa...
- > Zamena rajsferšlusa

**Vita
OBEKS**

Stiklić Vitomir -Vita

S. Radosavljević, 19300 Negotin
Tel: +381 19 556 656 - Malajnica
Mob: + 381 63 81 18 567



ZAVIČAJ

ЗЛАТАР
ЧАСОВНИЧАР
ТОДОРОВИЋ
Време је на нашој српани.

Желько Тодоровић

власник

Улица ЈНА 2, 19300 Неготин

Телефон: 019/546 671

Мобилни: 063/414 676



April 2017.



... jer Vi zaslužujete najbolje!

**ZA RANE REZERVACIJE 15 - 20 POSTO POPUST!
ODLOŽENO PLAĆANJE DO KRAJA GODINE**

denzor travel

TURISTIČKA AGENCIJA
tel. 019/542-888
fax. 019/543-490
www.denzor.com

NEGOTIN

AUTOBUSKA STANICA
tel. 019/542-999
063/83 36 967
e-mail: office@denzor.com

*Letovanja za pamćenje:
TURSKA, GRČKA, TUNIS, EGIPAT,
ŠPANIJA, CRNA GORA...2017.
PRIJAVITE SE ZA LAST MINUTE PROGRAME*



JOHN NAISBITT
UNIVERSITY
KNOWLEDGE. SINCE 1989.

**FAKULTET
ZA
MENADŽMENT
ZAJEČAR**

www.fmz.naisbitt.edu.rs
019/430 800; 430 801

AKREDITOVANO

- BIZNIS I MENADŽMENT
- EKONOMIJA

PRAVO OBRAZOVANJE!

U PROTEKLIH SEDAM DECENIJA NEKOLIKO HILJADA MLADIH U "POLETU"



USKRŠNJI KONCERT U KLADOVU

Uskršnjim koncertom AKUD „Polet“ Kladovo je zajedno sa svojim meštanima proslavilo jedan od najradosnijih hrišćanskih praznika i time ujedno obeležilo 69 godina svog postojanja.

Na sceni Doma kulture puna dva sata u dva termina u 17:30 i 20:00 časova, armija poletaraca predstavila se igrom, pesmom, novim članovima i publici svojim radom. Gost koncerta bila je ženska pevačka grupa „Sveti Đorđe“ iz Kladova



U čitavoj istoriji Društva orijentacija je uvek bila na deci i omladiću sa ciljem sticanja kulturnih navika, potreba i znanja i sa ponosom možemo reći da se nekoliko hiljada mladih u proteklih još malo punih sedam decenija bavilo narodnim stvaralaštvom srpskog naroda, rekla je za Zavičaj Mirjana Milutinović predsednik KUD „Polet“.

KUD „Polet“ je inače najstarije i jedno od najangažovanijih i najor-



ganizovanih udruženja građana naše opštine. Da podsetimo KUD Polet ima 120 članova, okupljenih u četiri ansambla.

Uloga angažovanih lica je da i ubuduće svojom kreativnošću i svojim sopstvenim snagama kreira programe na visokom kulturnom nivou i prezentuje velikom auditorijumu u našoj opštini i šire.

- U proteklom periodu društvo je nastupalo na svim značajnijim kulturno-turističkim manifestacijama u našoj opštini i susednoj Rumuniji (Turn Severin i Karansebeš) sa kojima naša opština ima izuzetnu saradnju. Krajem juna bićemo domaćini folklornom ansamblu „Ravna Gora“ iz Australije (Sidnej), a u avgustu ćemo učestvovati na Međunarodnom festivalu folklora u Sunčevom Bregu u Bugarskoj, istakla je Mirjana Milutinović.



KLADOV

APRIL ULEPŠAN BOGATIM KULTURNIM DEŠAVANJIMA

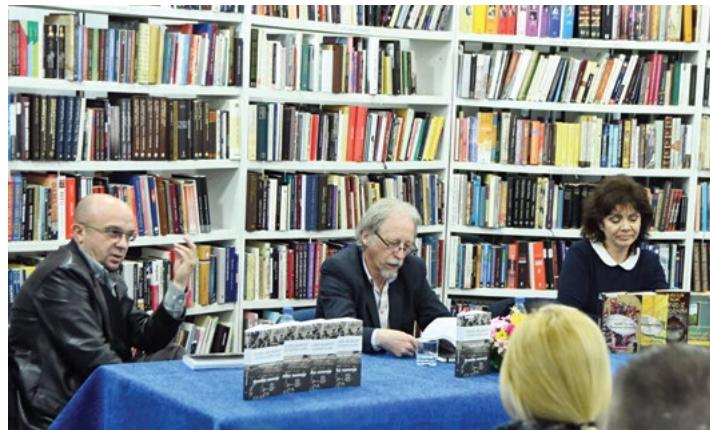
Aprilska dešavanja u Biblioteci „Centar za kulturu“ Kladovo započela su sa književnim programima obelažavajući Svetski dan dečje knjige.

U svetu se od 1967. godine 2. aprila proslavlja Svetski dan dečje knjige. Na taj dan je 1805. rođen Hans Kristijan Andersen, danski književnik i proslavljeni pisac za decu. Ovaj praznik se proslavlja sa ciljem da se promoviše dečja književnost i čitanje, kao i da se skrene pažnja javnosti na potrebe najmlađih čitalaca. Pored mnogobrojnih radionica u biblioteci, deci je predstavljena Violeta Babić, profesor srpskog jezika, leksikograf, lektor, urednik, pisac knjiga za decu i mlađe, razgovaraјući o svojim knjigama „365 i 366 jezičkih crtica“.



Tekija, Kostol, Mala Vrbica, Velika Vrbica, Rtkovo, Podvrška, Milutinovac, Vajuga, Korbovo, Brza Pałanka.

Dečje odeljenje biblioteke u susret radosnim uskrsnjim praznicima pripremio je kreativno druženje sa decom. Uz knjigu i pored knjiga, iskoristi



Govori profesor storije Predrag Jovanović iz Kladova Ljubiteljima pozorišne umetnosti predstavljena je komedija o malom čoveku koga je zahvatio vihor Velikog rata „Ubi me kurje oko“ u režiji Vesne Stanković. Publika se nasmejala do suza ali je kraj dočekala sa suzama koje su ispratile ratne heroje iz I i II Svetskog rata teške sudbine. Predstavu je nosio fantastični Srđan Ivanović a u stopu su ga pratili glumci Narodnog pozorišta u Beogradu - Andreja Maričić i glumica Jugoslovenskog dramskog pozorišta Vesna Stanković.

Bioskop je prikazao 3D hitove: Štrumpfov: Skriveno selo i Lepotica i zver.

Tehnički i logistički podržana je realizacija godišnje priredbe predškolske ustanove „Neven“ Kladovo, Amatersko kulturno-umetničkog društva „Polet“, Osnovnemuzičke škole „Konstantin Babić“ i uskrsnji koncert Cluba „Fusion“ i udruženja „Metronom“ ; „New Quartet“ iz Kladova, „BSB“ iz Pirot, „Petak XIII“ iz Kladova.

tistili su se zajednički trenutci za stvaranje magične atmosfere zahvaljujući jednostavnim i kreativnim idejama koje su uspele da dočaraju Uskrs kao najveći i najradosniji hrišćanski praznik najmlađim korisnicima biblioteke i njihovim roditeljima..

Organizovana je pokazno-prodajna izložba radova „Boje prošlosti“ Igora Brozbića iz Kladova.

Povodom obeležavanja Dana opštine Kladovo (26.april 1867/2017) postavljena je izložba fotografija Zavičajnog fonda Biblioteke „Centar za kulturu“ Kladovo pod nazivom „Staro Kladovo“ i predavanje o Kladovu od antičkog do savremenog doba.





NEGOTIN

POLJOPRIVREDNICI DOBILI STOČNU HRANU IZ DONACIJE EU

Poljoprivrednici sa teritorije opštine Negotin i još šest opština istočne Srbije koji su u elementarnim nepogodama 2014. godine pretrpeli štetu na usevima i opremi, krajem aprila dobili su stočnu hranu iz donacije Evropske Unije u okviru programa pomoći poplavljenim područjima u Srbiji. Program pomoći EU malim poljoprivrednicima sprovodi Organizacija Ujedinjenih nacija za hranu i poljoprivredu (UN FAO) u saradnji sa lokalnim samoupravama. U prostorijama JKP Badnjevo na Radujevačkom putu u Negotinu, izvršena je raspodela stočne hrane kao poslednja faza u Programu pomoći EU poljoprivrednicima koji su imali štete od poplava i ledoloma.

Poslednja u nizu donacija obuhvatila je isporuku stočne hrane za 70 poljoprivrednika, pri čemu je svako gospodinstvo dobilo po 320 kilograma. Raspodelom se delila hrana za krave, koke nosilje i svinje. Ukupno je raspodeljeno 22.400 kilograma stočne hrane. Poljoprivrednici su dobili jedan od koncentrata (za ishranu krava, svinja ili koka nosilja) u zavisnosti za koji tip su se prijavili.



Isporuka stočne hrane ujedno označava i završetak programa pomoći Evropske unije malim poljoprivrednicima iz poplavljenih područja. Računajući i ovu isporuku, u Negotinu su od proleća prošle godine 434 poljoprivrednika dobila od Evropske unije 13 tona semena i 93 tone đubriva, 3.900 sadnica voća, 50 tona stočne hrane, 35 košnica, 8 plastenika, 10 pumpi za navodnjavanje i jednu poljoprivrednu mašinu, ukupne vrednosti 82.000 evra. Tokom ovih godinu dana u opštini Kladovo pomoći su dobila 567 poljoprivredna gospodinstva ukupne vrednosti donacije 105.124 evra, a opštini Majdanpek 699 poljoprivrednika u ukupnoj vrednosti donacije 131.912 evra.



Vladica Stefanović, savetodavac PSSS Negotin istakla je da je osim pomoći u vidu donacija, poljoprivrednicima pomoći pružena i u predavanjima za poljoprivrednike na temu „Prilagođavanje poljoprivredne proizvodnje klimatskim promenama“. Cilj predavanja je bio da poljoprivrednici bolje shvate šta ih očekuje u tom pogledu u budućnosti i kako da se bolje zaštite i prilagode tome. Od oktobra 2016. su u okviru programa Evropske unije, Pomoći poplavljenim područjima u Srbiji, održana 42 predavanja u sedam opština na istoku Srbije: Sviljanu, Knjaževcu, Zaječaru, Boljevcu, Negotinu, Kladovu i Majdanpeku. Obrađeno je šest tematskih celina: upotreba mehanizacije, ratarstvo, voćarstvo, povrtarstvo, stočarstvo i upravljanje gospodinstvom. Predavači su bili profesori sa poljoprivrednih fakulteta i raznih instituta, kao i savetodavci Poljoprivrednih stručnih i savetodavnih službi.

Rezultati su vredni pomena: ukupno je obuku prošlo preko 1.200 učesnika koji su veoma visoko ocenili kvalitet predavanja i organizaciju istih, a očekujem da će moći i da primene u proizvodnji bar deo toga što je prezentovano. Obuke iz adaptacije poljoprivredne proizvodnje na klimatske promene prošlo je 134 poljoprivrednika iz Negotina.

Završetak aktivnosti ovog projekta (isporuka poljoprivredne pomoći i obuka poljoprivrednika) u opština istočne Srbije je obeležen na dvodnevnoj konferenciji pod nazivom „Oporevak poljoprivredne proizvodnje i jačanje otpornosti na prirodne nepogode“ u utorak i sredu 25-26. aprila 2017. god. u hotelu „Tami Residence“ u Nišu, koju je otvorio predstavnik Ministarstva poljoprivrede i zaštite životne sredine.

Cilj konferencije je bio predstavljanje rezultata dosadašnjeg rada, razmena iskustava predstavnika lokalnih samouprava uključenih u program i utvrđivanje najboljih praksi za jačanje otpornosti na elementarne nepogode.

FOTO JUNIOR

**BUDITE POSEBNI, NEKA VAŠE SVEČANOSTI
POSTANU NAJLEPŠE USPOMENE
KOJE NIKADA NE BLEDE, JER SU SNIMLJENE
UMETNIČKI I KRISTALNO ČISTO. PRAVA ADRESA JE
PROFESIONALNI FOTO STUDIO ZA VIDEO SNIMANJE
I IZRADU FOTOGRAFIJA NA LICU MESTA.
IZRADA ORIGINALNIH FOTO KNJIGA, ALBUMA,
UNIKATNIH POZIVNICA ZA VAŠE SVEČANOSTI.
GARANCIJA ZA SVE NAŠE USLUGE,
SU SVI NAŠI ZADOVOLJNI PRIJATELJI
ČIJA SMO SLAVLJA OVEKOVEČILI
KONTAKT: TEL. 0699 17 555 035 ILI FB FOTOGRAF JUNIOR**





BEČKO UDRUŽENJE SRPSKIH PENZIONERA ORGANIZOVALO USPEŠAN ŠAHOVSKI TURNIR

Udruženje srpskih penzionera u Beču organizovalo je prvi turnir u šahu, koji je okupio stare i mlade, učestvovala su 23 takmičara, a pobedu je odneo Branko Perović.



Pehare za najbolje obebedio je Savez za fizičku kulturu opštine Kladovo, a takmičenje je održano u prostorijama Zajednice srpskih klubova u Beču.



Prvih šest mesta zauzeli su: Branko Perović, Boban Žurnjak, Dragan Adamović, Ljubomir Čečulović, Mića Marinković, Mirko Čavale.

U kategoriji najmlađih, učesnici do deset godina, najbolji su bili Vladimir Trivučević i Mihailo Mihajlović.

Na turniru su učestvovali i dve žene Slađana Ristić i Gordana Arsić.

Dragutin Petković, predsednik udruženja, izrazio je zadovoljstvo odzivom učesnika i najavio da planiraju nova takmičenja na kojima očekuju još više takmičara, pre svega više žena i mlađih.

Očekuje, kako kaže, da se odazovu i takmičari iz Srbije, kao i iz udruženja austrijskih penzionera.

Kontakt

Vinarija Mikić

Vinarija Mikić

Sl. Rečka BB
SRB-19313 Negotin
+381 19 53 40 66
+381 61 20 16 110

Vino Mikić e.U.

Petzoldstraße 14
A-4600 Wels
+43 660 34 70 617
+43 664 91 33 900

Soul of Balkan
WINE ROUTE

www.vinarija-mikic.com office@vinarija-mikic.com



Život je svrše kratak da bi se pilo loše VINO.
Johann Wolfgang von Goethe
Das Leben ist zu kurz um schlechten Wein zu trinken.



Poreklo

Negotinska Krajna od davnina poznata po dobrim vinima i vrednim domaćinima. Svoju ljubav prema vinu pokazivali su na taj način što su napravili vinska sela. Pimnice su nastale u 19. veku u selima Rajcu, Rogljevu i Smedovcu. U njima nisu živeli ljudi, nego Negotinsko vino, vino koje se pije u svakoj prilici.

Klima

Ovaj deo Srbije odlikuje se velikim brojem sunčanih dana. Iako Negotin pripada umerenoj kontinentalnoj klimi česte su prilike da temperatura prelazi i 40 stepeni Celzijusa. Takvi uslovi su idealni za sadnju vinove loze i proizvodnju vrhunskih vina.

O nama

Tradicija ovog kraja i vremenske pogodnosti daju nam priliku da vam predstavimo Vinariju Mikić iz Rečke nadomak Negotina. Nekada spravljanje vina za kućne potrebe se 2011. godine pretvara u modernu proizvodnju koja bazira na savremenoj tehnologiji i optremi. Naši vinogradi su zasadjeni na tri vinogorja, sve ukupno obuhvata prostor od 6 ha sa tendencijom povećanja površina. U tim vinogradima su zasadjene sedam sorti vinove loze: Traminer, Chardonnay, Merlot, Sauvignon Blanc, Burgunder, Tamjanika, Cabernet Sauvignon.



20 NOVIH AUTOMOBILA
24 ČASA VAMA NA RASPOLAGANJU
NAJDUŽA TRADICIJA, POSLOVNOST
VI SAMO ODREDITE DESTINACIJU
NAJBRŽI DOLAZAK PO POZIVU
OD AERODROMA DO VAŠEG MESTA



IZ SVIH MOBILNIH
060, 061, 062, 063, 064, 065, 066, 069
I FIKSNE MREŽE 019, 011, 030...
POZOVITE SAMO 1 98 28

MI ŠTEDIMO VAŠE VРЕME I VAŠ NOВАC

TAXI +381 1 98 28



RADNJA ZA PRUŽANJE POGREBNIH I PRATEĆIH USLUGA



KONTAKTNI NEGOTIN:

+381 (0) 63 409 827

+381 (0) 19 541 928

www.pogrebnonegotin.com

ПОГРЕБНА РАДЊА
"Стојковић"

PRODAVNICA
KNEZ MIHAJLOVA BR. 70

PREVOZ POKOJNIKA IZ EVROPE ZA NEGOTINSKU KRAJINU I OSTALA MESTA U SRBIJI
(WIEN - NEGOTIN 690 EVRA) - ŠIROK IZBOR POGREBNE OPREME

NAJBRŽA OBRADA I POMOĆ ZA DOBIJANJE POTREBNE DOKUMENTACIJE
POSEDUJEMO KAPELU SA RASHLADNOM KOMOROM
ZA BESPLATNO ČUVANJE POKOJNIKA DO SAHRANE

EDDY



KFZ -MEISTERBETRIEB

KFZ - SPENGLER

REPARATURWERKSTÄTTE ALLER MARKEN

ad AUTO DIENST

Für alle
Marken

INH.: DJURDJEVIĆ NEDELJKO



**Kvalitet, Sigurnost, Pošten rad,
Korektan obračun i cene**

**OPRAVKE MOTORA, ELEKTRIKA,
ISPRAVLJANJE KAROSERIJA, OPRAVKA HAVARIJE
TEHNIČKI PREGLED § 57a, ZA SVE MARKE AUTOMOBILA**

**Tel: +43 1 545 47 35, Fax: +43 1 545 58 10
MAUTHAUSGASSE 2A, 1050 WIEN**

WWW.EDY.AT EDDY-KFZ@AON.AT

Pon-Pet. 08-12^{oo} i 13-18^{oo}



VAŠI SPECIJALISTI ZA PNEUMATIKE

f VULCO Srbija

www.vulco.rs

**POKLON:
Vulco peškir***



GOOD YEAR

DUNLOP

VULCO

BRZI SERVIS. ZA SREĆAN PUT.

AUTO CENTAR ADAMOVIĆ

M. Radosavljevića Pikija 10

+ 381 (0) 19 545 007

* Za kupovinu 4 pneumatika Goodyear & Dunlop u veličini 17" ili više u VULCO servisima. Kampanja traje od 20.03.2017. do 30.04.2017. ili do isteka zaliha. Detalji, uslovi kampanje i lista VULCO servisa koji učestvuju u kampanji se nalaze na: www.vulco.rs

"BAMBIJEVA" RAZGLEDNICA IZ SAN REMA



Da li je za uspešan dečiji festival zaslужna uspešna turneja koja mu je prethodila, još uvek nije jasno ali da „Bambići“ ne vole samo organizovati, već isto tako vole i da budu gosti na festivalima, jasan pokazatelj su slike iz San Rema, Nice, Monaka, Monte Karla, Kana i Milana.

Slike iz gradova koje su obišli od 7 do 13. aprila na gotovo sedmodnevnoj turneji, prepričavaju „Bambići“. Uživali su u predelima francuske rivijere, divnih pejzaža i azurnih plaža, imali su pregršt lepih trenutaka koje će kroz vreme čuvati u svojim sećanjima i prepričavati ih budućim generacijama. Uz mnogo poučnih iskustava koja će im sigurno koristiti u rešavanju budućih, kako igračkih i društvenih, tako i svakodnevnih životnih zadataka.

Na kraju, igrači su kroz smeh dodali da im je na celom putovanju najteže palo brojanje tunela, jer su izbrojali "cele dve i po večnosti".

Umetnički rukovodilac Vlada Radojković ispričao nam je da su ansambl tri puta nastupali pred italijanskom publikom, kao učesnici festivala, ali kao najdraži performans posebno je istakao samoinicijativni nastup u Kanu.



zastao, posvetio pažnju, pljeskao dlanovima i ovacijama pozdravljava sve veći broj učesnika koji su "niotkuda", jedan za drugim, postajali deo iste priče. Jedne filmske priče iz stvarnog života, simbolično baš na mestu gde stvarne priče postaju film.



I šta još dodati. Ogrešili bi smo se, kada ne bi pomenuli Dejana Mitića vlasnika firme „Mitic reisen“ velikog prijatelja „Bambija“ koji ih uvek bezbedno i udobno vozi na svim destinacijama i ono što je za svaki klub bitno po izuzetno povoljnim uslovima.

VIŠE DETALJA SA TURNJEJE, SLIKE I SNIMKE (KAO I SNIMAK FLASH MOB-A) MOŽETE PRONAĆI NA STRANICI:
[HTTPS://WWW.FACEBOOK.COM/KSDBAMBIBEC/](https://www.facebook.com/KSDBAMBIBEC/)

ZAVIČAJ

April 2017.



„BAMBI BIKERS“ VIENNA

“ŽIVI DA BI VOZIO, VOZI DA BI ŽIVEO”



KSD Bambi BeČ je pretežno folklorno društvo, koje danas u folkloru broji preko 150 igrača, uzrasta od 5 do 40 i kusur godina. Podeljeni su u šest ansambala. Radi druženja, održavanje kontakta i prijateljstva naših ljudi na prostoru Austrije, „Bambi“ u svom okrilju ima jo' i sportskih sekacija.



Naime, sportsku sekciju koju čine fudbaleri i sportsku sekciju koju čine ribolovci, koji u svom najmu imaju jezero u Potenbrunu, nedaleko od Sent Peltena.



U junu prošle godine osnovana je i sekcija „Bambi Bikers“, ljubitelja dvotockaša. Povodom osnivanja sekcije motorista i praznika "Dana žena", „Bambi Bikersi“ su organizovali prolećnu moto-rock žurku. Nju je posetilo oko 100 bajkera sa njihovim lepšim polovicama. Goste je zabavljala rock grupa "FALCONS" iz Rume na čelu sa Stevanim Atanackovicem.



Žurku su posetili brojni motoristi iz Austrije i Srbije, kao sto su MK Stički Orlovi – Majilovac - V.Gradiste, MK Jabukovac, POTS - Wien, Irons - Braunau, RTANJ Riders, Heroes - Kobilje, Crazy Bikers - Wien, Baba Roge - Wien, Selected Crew - Wien, Red Bikers - Austria, Wienere Wölfe - Austria i brojni moto entuzijazisti i nezavisni bikeri koji vole istu priču, a sve u cilju



dobrog druženja, pod parolom "ŽIVI DA BI VOZIO, VOZI DA BI ŽIVEO".

Na žurci kojoj su prisustvovali i najmlađi članovi „Bambi Bikers“ Anastasija i Teodor dodeljene su nagrade, vaučeri Frizerskog salona " Studio MASK " prodavnice moto - opreme "Luis" iz Beča.

„Bambi Bikers“ Vienna se zahvaljuju od srca svim gostima na ukazanom poverenju i poseti i poručuju do sledećeg Moto - skupa ili Moto - žurke, zdravi bili i sa srećom vozili.



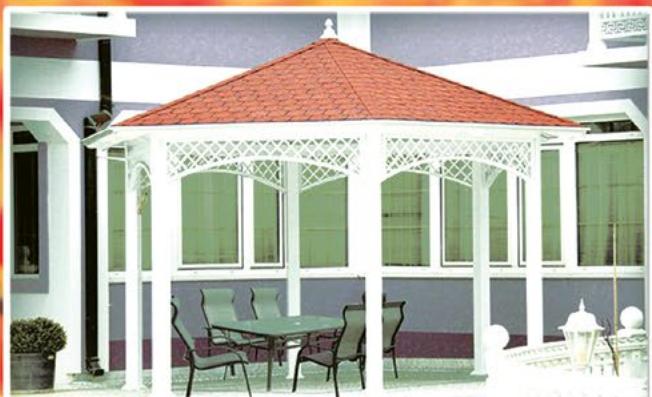


ALUMINEX

euroline

Pokucajte na prvu vrata!

PROZORI I VRATA OD ALUMINIJUMA I PVC
ROLETNE, STAKLENE BAŠTE, GARAŽNA VRATA, STAKLO...



ALUMIL
aluminum systems



stublina
OpenClose Technology

Sigurna budućnost za vašu porodicu

ALUMINEX euroline

19316 KOBIŠNICA, NEGOTIN

tel: 019/550-598 063/10-60-111 063/10-60-166

aluminex.euroline@yahoo.com

www.aluminex.rs



SIEGENIA AUBI

ALUMINCO



Bauspenglert **Lamrecht** Nfg.



1120 Wien
Pohlgasse 30

Dejan Jovanović

Tel. u. Fax: 01/81 56 921
Mob.: 066423 132 83



Bauspenglert **Lamrecht** Nfg.



1120 Wien
Pohlgasse 30

Dejan Jovanović

Tel. u. Fax: 01/81 56 921
Mob.: 066423 132 83

CIP - Каталогизација у публикацији
Народна библиотека Србије, Београд

352(497.11)

ZAVIČAJ : narodne novine / главни и
одговорни уредник Kristina Radulović. - God.
1, br. 1, (2001) - . - Negotin : Agencija
Kristi, 2001- (Negotin : Colorgrafx). - 30 cm

Mesečno

ISSN 1451-088X = Zavičaj (Negotin)
COBISS.SR-ID 177774599

AGENCIJA „KRISTI“ NEGOTIN, UL. SRBE JOVANOVIĆA LII/5 19300 NEGOTIN

DIREKTOR DRAGIŠA RADULOVIĆ, GL. I ODG. UREDNIK KRISTINA RADULOVIĆ

LIST UREĐUJE REDAKCIJSKI KOLEGIJUM

NOVINARI I DOPISNICI: VESNA RADULOVIĆ, DANIJELA BARAĆ KOSTANTINOVIĆ, DRAGIŠA BUKIĆ,
BOJAN PANDUROVIĆ, RATOMIR ILIĆ, ŽIVOJIN MARKOVIĆ, RAJO ĐOKIĆ JUNIOR, NENAD ŠULEJIĆ,
DRAGAN KRAČUNOVIĆ, BRANKO PANTIĆ, DRAGOSLAVA VELJKOVIĆ MADŽAR I MIREL TOMAS

TIRAŽ: 10 000 PRIMERAKA

E – MAIL: ZAVICAJ@LIVE.COM NOVINEZAVICAJ@GMAIL.COM

WWW.NOVINEZAVICAJ.COM TELEFONI: +381 19 541 898, +381 63 412 948, +43 699 104 64 316

PREVOD
PREPISKA
INOSTRANE PENZIJE



“BIRO PIONIR”

19300 Negotin
Milentija Popovića 58
Usl. tel/fax: 019/543 476
Mob. 063/10 60 127
e-mail: biro.pionir@gmail.com



Draga Mrvoš Vesna Mrvoš
Sudski tumač i prevodilac za nemački jezik



AUTO-ELEKTRO SERVIS
BUKI

Đorđe Vasić

Samarinovački put bb
Negotin

019/ 543 405
063 8 216 702

CarWash

ELEKTRO BUKI



ALUMINIJUMSKA I PVC STOLARIJA

ALU-FENSTER



**ZA TOPLINU I SIGURNOST
VAŠEG DOMA
NAJBOLJA STOLARIJA**



www.alufenster.rs

nas. Gradište bb, 19300 Negotin

Telefon: +381 19 545 018

Fax: +381 19 541 280

Mob: +381 63 435 706

+381 63 545 0183

office@alufenster.rs



**ROK
ISPORUKE**



KBE
PROZORSKI SISTEMI

 **24^h**